選論

美國華僑問題

。黃兼生。【陸】

（三）華埠青年首次示威運動及其要求

舊金山開埠百年首次之華人青年示威運動，已於八月十七日在華埠發生，此事尤其值得注視。示威者有各大學之華人學生，華埠青年及支持彼等行動之社會人士，示威之對象有二，其一爲華埠之領袖，其二爲美國政府當局。彼等提出之標語和華埠爲一大貧民區。華埠立即須要幫助。華人領袖保持華埠之髒亂街道以吸引遊客。華埠之經濟及社會組織須澈底改造。華埠肺病及自殺率爲全省最高者。流落在街上之兒童須要幫助。移民須要實際之英語教育。華埠薪水低，工作時間太長，華人工人要求最低基本工資。其中尤以中文標語上書「飯桶們，我們也是人」最爲華人所注目。

本次之示威運動爲美國華人開始一個新時代，演講者黃耀邦謂：「華人團體之代表中華會館已不能代表我等發言，我們不再恐懼華人社會已建立之組織，華人領袖不能再輕視我等之要求，倘若華人社會領袖不能改進，我們將以「身體之力量對付現存組織之政治及經濟力量，我等將進軍至三藩市市政府，至二埠省府，甚至到達美京，以求解決我等之問題，如問題不能解決，（我們之社會中必有潛在之危機，屆時商業及交通皆可能受到阻礙。）同時，學生李培堪要求改善華人教育，謂三藩市每年教育經費數千萬元，用於華人教育只佔小數目。在示威完畢後，示威者提出一公開信要求十三項改進：

一，晚間開放士德頓學校教授英語。二，對年青人設立更佳之顧問組織。三，爲年青人設立更多之文娛設備。四，爲年青人，移民，貧苦的及老人設立服務處。五，設立全面性健康服務處。六，設立較佳之精神健康中心。七，爲華人供給更多職業。八，設立年青人可以集會及娛樂場所。

九，取締雙十節與農曆新年慶會之擺街會，以免兒童及年老人受刺創。十，取消華埠便衣警察。十一，要求三藩市教育局爲移民設立有意義之教育計劃。十二，在可能範圍內，社會及健康服務處應由中英兩種語言之人材担任。十三，調查華埠經輔會。

各地通訊

▲晨光曦微荔灣灘頭

二飛強姦年輕吧女

（港訊）昨晨四時，一名任職九龍一家夜總會的十九歲吧女，於打烊後，被三名年約十九至二十歲飛型青年客人藉詞帶她往遊車河，遂將吧女車至荔枝角僻靜之小荔灣，近海灘山邊處，對女有所要求。【未完】

女童被姦卅多次 涉嫌後父獸行爲

（港訊）一名十二歲女童，被其後父迫姦三十次以上的疑案，昨在高等法院刑庭聆訊。

被告黎清耀，卅三歲，工人，報住荃灣老圍村十二號A，被控於本年四月二十日，與一二歲姓黎父姓鄧之未成年女童，發生性行爲，違反保護婦孺法例，被告人延聘石寶明大律師代表，否認控罪。案由王見秋檢察官主控，副按察司百年渠主審，五男二女之陪審員。

案情透露：被告與原告女童後父，同居一起，當未遷往現址時，彼等住在荃灣海壩村，被告已時常毆打原告女童，並已開始迫之發生性關係多次，女童受其恐嚇，未敢向其母投訴。至本年四月，遷往現址後一日，女母返工，被告又乘機姦污原告女童。

當晚女童無法再忍受下去，向其母訴說情況，其母以家醜不外傳，遂安慰原告，並保證以後不再發生此樣事件。

至本年七月的一個晚上，原告在關窗戶時，不愼打破一塊玻璃，被告怒而將她痛毆，原告呼救之下，驚動鄰居報警，其後警方將女童帶返警署調查時，揭發該案。

▲自稱財政家可貸款與隧道

洋騙在港發謬論 返西德即被拘捕

價值百萬元 購買貨物，但該若干張合約中，未有一張成爲事實。

據公司發言人說：西氏由星洲來港，在星洲時曾成立一家財展東南亞公司，由西氏與若干星洲人士担任董事，在香港時，西氏曾謂用若干位中東產油國家元首貸出款項，作爲投資，現在控其騙款，究不知騙去何人款項。

又：一名澳洲籍國際老千，去年由倫敦來港，行使空頭支票，分別向總統酒店及國賓酒店櫃下之珍飾表行行騙取鑽石及男女鑽石手表，總值 千零九英鎊，伸張幣一萬五千元後返回英國。一年後該老千又再度重來，本月十四日來港，企圖作活動，詎料警方當該國際老千下機時即加以拘捕，昨日被判入獄十八個月。

被告聞判後，突然改變表示不認罪，法官將案改正作被告不認罪論，押後另行定期審訊。

被告白賴仁，二十九歲，澳洲籍。被控二項詐騙罪名，是在一九六七年十月十日，被騙的是金冠珠寶店，新昌表行及彼得資尼珠寶店。

（續完）

銀行職員由美解回港 窃款廿萬九頂罪成立

（港訊）由美國引渡回港之前匯豐銀行儲蓄部高級職員文素，葡籍，四十四歲涉嫌七項詐騙罪及九項監守自盜罪，指其利用職權，竊去約二十一萬元，此案由法官韋廉士主審，檢審官鑑傑主控，被告不認罪，延聘沈澄大律師出庭代辯。

昨日被告由維多利亞地方法院呼審，身穿黑色西取，黃色內衣，并無結領帶，態度鎮定，當法官宣示裁定其被控九項罪名成立，祇第二，三〇項，二項控罪不成立時，被告神色自若，至于刑期久暫，則因法官須先獲悉被告人身世及其過去行爲，如何始能決斷，故押候本月二十三日乃宣判。

法官韋廉士在判案時詳細分釋案情，據謂：被告乃香港上海匯豐銀行儲蓄部主任，其職位是每當顧客前來提款或存款時，除須經過一名出納員簽字外，并須經過被告簽字始生效力，被告被控十二項罪名，乃因其職權給予機會，分作數次，利用儲蓄方式提去共二十餘萬元，被告採用之方式乃當顧客存款入銀行時，將款項填上一張僞造之楊瑞棠名義之存帳單上，而揚之帳單，是由被告自行收藏，同時在顧客之存摺亦填上存款銀碼，故顧客無法發覺，被告則再將顧客存帳單竊去，雖然每次顧客存款收時，

（以○代蓄字）

（未完）

醫 中
鳳金林 雄國會
面後街東定市喜
2042 Franklin St., Van. 6, B.C.
電話：254-4618
主治
跌打全科 男婦兒科 外科雜症 針灸全科 精醫
風濕癱瘓 陰陽惡瘡 胃病喉症 小腸疝氣 瘰癧痔瘡 遠年爛脚

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030
地址：片打東街壹〇式號
電話：MU 壹壹〇三〇
陶陶酒家
精研食譜
大讌小酌
價廉味好

利民公司
Leman Leather Goods Co.
265 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.
PHONE 684-8824
新學期開始
特別舉辦學生週
優待大、中、小學生及兒童
購買各式皮鞋，皮件，文具，
中國牌唱片，體育用品，書包
等，壹律九折優待。
日期：由九月十九日至廿八日

雲高 明和鐵行 埠華
Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. East
Vancouver 4, B. C
新電話 683-7268
本行專辦各國驍名製造廠利器。如德國双孖人鑊。日本刀肉刀。樹仔鑊剪刀鉸剪刀刀仔。美國的市打廚刀。偉市鉸鉸剪。英國IXL刀仔。法國廚刀等利器。各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。額外歡迎。
HERDER
SOLINGEN-GERMANY

又辦到美國的斯麥中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張
另有德國市必麥中國樣菜刀全鋼鋒利光刀桑刀兩種

雲高 旅遊之家 埠華
WANKOW TOUR & TRAVEL
Guin Louie, Mgr Phone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
本旅行社。代理世界各國。航空。及輪船客票。經驗豐富。專爲僑胞服務。快捷妥當。在香港設有辦事處。爲來往僑胞及僑眷免費協助辦理手續。如蒙委托定位，寄付行李，無任歡迎。移民客票加幣三百七十八元常有組織集體觀光團，往日本台灣、香港、等地。
有意參加者，請留意是荷
鑽根環球旅運社啓

雲高華 利僑貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.
特別介紹
新鮮出爐
本號準九月廿日由「華盛頓」輪首次辦到，香港最受歡迎的。
馬寶山月餅
廿兩四個庄彩色花罐双黃蓮蓉 每罐三元五
廿兩四個庄彩色花罐蛋黃蓮蓉 每罐式元九五
廿兩四個庄彩色花罐杭仁蓮蓉 每罐式元六五
廿兩四個庄彩色花罐正紅豆沙月 每罐壹元九五
來貨無多，歡迎光顧定購，外埠客戶請另加郵費（每罐約三磅）
鬼皇節快到 炮竹大批發
新到各種煙花炮竹批發，歡迎各商號定購。行情印便，請來索取。

COMMONWEALTH TRUST COMPANY
金門衛信託公司
請踴躍來本公司開新貯戶
本公司各處辦事處現陳列着多項燦爛新贈物，均係全國著名製造廠出品用以贈給來本公司開貯蓄存款或開可寫戶紙存款之新貯戶，
由五月一日開始貯戶每年利息五厘
定期貯蓄利息：一年期利息每年六厘八分之五
二年期每年六厘四分之三 三年期利息每年六厘八分之七
四年期每年七厘 五年期利息每年七厘八分之一
本公司接理各項香港匯兌
辦公時間：星期一至星期四由上午九時至下午六時
星期五上午九時至下午九時
本公司在片打埠與西街街角
電話：Phone 683-9691 經理：黃鼎

發批毯毛羊
本公司辦到大宗加拿大軍用羊毛毯抵步，適合大小旅舍應用，特價批發。
每張：三元九毛五
半打：式十壹元
壹打：三十六元
歡迎遠近僑胞賜顧，寄費顧客自備。
簡氏有限公司
CON'S CO. LTD.
103 E. PENDER ST., VANCOUVER B. C.
電話 683-1724

那華斯高沙銀行儲蓄證券
六年儲蓄証券
每七元五角兌換十元
那華斯高沙銀行儲蓄証券爲一種最新之儲蓄辦法，閣下購買此種證券，可享有百分之二十五折扣，期滿六年，則可兌換證券面值之銀幣——即比你原來所付之銀多得三分之一。
儲蓄證券由十元起至五萬元，任君選擇
閣下可買入無限額儲蓄証券。共分七種一十元，二十五元，一百元，五百元一千元，五千元及五萬元，諸君光顧，可得百分之二十五折扣，例如價值十元證券，只須支付七元五角，一百元證券，則付七十五元。
保證安全
那華斯高沙銀行擔保每一張儲蓄證券，別人不能兌換，只由閣下簽名提款。
可在任何時期兌換現金
倘閣下急需款項應用，可隨時携儲蓄證券到任何那華斯高沙銀行提取本金及利息。
Scotia BANK
THE BANK OF NOVA SCOTIA

永隆公司
WING LUNG CO.
147 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
MU 1-1734
大幫本地瓜菜，肉品
精製臘腸燒味牛肉干發行
本號馳名出品
原油臘腸 正鴨肝腸
原隻臘鴨 臘鴨下庄
原油鴨片 五花腊肉
牛肉干 肥火鴨 瘦叉燒
瘦火肉 嫩燒鷄 豉油鷄

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD.
180 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 4-7931
合時運到
香港高陞老餅家中秋月餅登市：
三黃蓮蓉月．雙黃蓮蓉月
蛋黃蓮蓉月．杭仁蓮蓉月
雙黃豆蓉月．蛋黃豆蓉月
杭仁豆蓉月．蛋黃豆沙月
玫瑰豆沙月．蓮蓉棋子餅
彩花猪仔籠．彩花公仔餅